

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 93 — 1429 (93 — 212)

18 JUIN 1992. — Arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement. — Addendum

Dans le *Moniteur belge* n° 22 du 3 février 1993, page 2158, il y a lieu d'ajouter après l'article 5, l'annexe suivante :

## Annexe

Le porteur de cette carte de légitimation doit être reconnu par toute personne à qui cette carte est présentée comme membre du personnel de l'Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement, chargé de la surveillance des dispositions en matière d'environnement.

Les autorités doivent lui prêter l'appui nécessaire à l'exécution de sa fonction.

Bruxelles, le 18 juin 1992.

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 93 — 1429 (93 — 212)

18 JUNI 1992. — Besluit van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu. — Addendum

Na artikel 5, blz. 2158, *Belgisch Staatsblad* nr. 22 van 3 februari 1993, dient de volgende bijlage te worden gevoegd :

## Bijlage

De houder van deze legitimatiekaart dient door eenieder aan wie deze kaart wordt vertoond te worden erkend als personeelslid van het Brusselse Instituut voor Milieubeheer, belast met het toezicht op de bepalingen inzake leefmilieu.

De overheden dienen haar/hem de steun te verlenen die nodig is voor de uitoefening van haar/zijn functie.

Brussel, 18 juni 1992.

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE  
ET MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE

31 MAI 1993. — Arrêté royal transférant des membres du personnel de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles à la Région de Bruxelles-Capitale

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991, notamment l'article 21, § 4 et § 6;

Vu l'arrêté royal du 26 novembre 1990 déterminant les modalités de transfert de membres du personnel de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Région flamande;

Vu l'avis de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 8 avril 1993;

Considérant que les listes de membres du personnel de la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles à transférer à la Région de Bruxelles-Capitale, ont été dressées conformément aux dispositions légales et réglementaires;

Considérant que l'assemblée générale constitutive de la société de droit public « Port de Bruxelles » a lieu le 1<sup>er</sup> juin 1993 et qu'il est par conséquent important qu'elle puisse disposer du personnel à cette date;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Communications et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les membres du personnel de la la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles cités à l'annexe I du présent arrêté sont transférés d'office à la Région de Bruxelles-Capitale à partir du 1<sup>er</sup> juin 1993.

**Art. 2.** Les membres du personnel de la la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles cités à l'annexe II du présent arrêté sont transférés à la Région de Bruxelles-Capitale à partir du 1<sup>er</sup> juin 1993.

**Art. 3.** Le présent arrêté sera communiqué à chaque intéressé et une copie sera transmise à la Cour des Comptes, pour information.

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER  
EN MINISTERIE VAN VERKEER  
EN INFRASTRUCTUUR

31 MEI 1993. — Koninklijk besluit tot overdracht van personeelsleden van de Naamloze Vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aan het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoopteerd op 13 maart 1991, inzonderheid op artikel 21, § 4 en § 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 november 1990 tot vaststelling van de wijze waarop personeelsleden van de naamloze vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel overgaan de het Vlaamse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het advies van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, gegeven op 8 april 1993;

Overwegende dat de lijsten van personeelsleden van de naamloze vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, over te dragen aan het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, vastgesteld werden overeenkomstig de wettelijke en reglementaire bepalingen;

Overwegende dat de algemene stichtingsvergadering van de publiekrechtelijke vennootschap « Haven van Brussel » plaats heeft op 1 juni 1993 en dat het bijgevolg belangrijk is op deze datum over het personeel te kunnen beschikken;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Verkeerswezen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De in bijlage I van dit besluit vermelde personeelsleden van de naamloze vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel worden van ambtswege overgedragen aan het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, op de datum van 1 juni 1993.

**Art. 2.** De in bijlage II van dit besluit vermelde personeelsleden van de naamloze vennootschap Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel worden overgedragen aan het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, op de datum van 1 juni 1993.

**Art. 3.** Dit besluit zal aan elke belanghebbende worden medegedeeld en een afschrift ervan zal ter kennisgeving aan het Rekenhof worden bezorgd.